

2018年 3月度 昆山会月例会の内容

■開催日時: 2018年 3月 14日(水)18:00~19:00

■開催場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」 会議室 参加人数 30名

■参加役員

高橋会長	○	梅田副会長	○	武田副会長	○	吉川副会長	○
福島副会長	×	伊丹幹事役	×	卞幹事役	○	井田幹事役	○
王幹事役	○	大島幹事役	○	中川幹事役	×	山本(親)幹事役	○
山下幹事役	○						

◇◇◇議事録◇◇◇

1)新役員加入の件

徳岡幹事役帰任に伴い、昆山会役員の追加をいたします。

川崎機器人(天津)有限公司 昆山技術中心の山下 峰生氏が推薦されましたので、今定例会において参加役員、会員のご承認を得ましたので、正式に役員加入とさせていただきます。

■3月14日以降の昆山会役員一覧

NO	昆山会役職	会社名	役職	氏名・敬称略
1	会長	牧田(中国)有限公司	副総経理	高橋 雅一
2	副会長	多富電子(昆山)有限公司	総経理	梅田 広治
3	副会長	大電機器人電纜(昆山)有限公司	総経理	武田 恭一
4	副会長	豊田工業電装空調圧縮機(昆山)有限公司	副総経理	吉川 仁
5	副会長	昆山弘恵食品有限公司	総経理	福島 幸治
6	幹事役	昆山恩斯克有限公司	首席顧問	大島 一浩
7	幹事役	昆山阿基里斯人造皮有限公司	副総経理	伊丹 慎二
8	幹事役	昆山威可帝商貿有限公司	副総経理	卞 建春
9	幹事役	三井住友銀行(中国)有限公司	総経理	井田 英喜
10	幹事役	瑞穂銀行(中国)有限公司 昆山支行	出張所所長	王 慧劍
11	幹事役	上海開滋国際貿易有限公司	設計総監	山本 親史
12	幹事役	普華永道中天会計士事務所蘇州分所	高級顧問	中川 明
13	幹事役	川崎機器人(天津)有限公司 昆山技術中心	部長	山下 峰生

※役員が不足しております。自薦他薦を問わず有志の方はご連絡ください。

2) 会員企業「美浜国際貿易」様から省エネに関する講義

※本定例会に置いて、高井様の提案で簡単な省エネ講義を行っていただきました。

私個人については、回転機械の販売を長く中国で行っていることから、工場での省エネ機器及びシステムの関連の仕事が多く、専門家との付き合いも多いです。

添付の美浜建設設備の伊佐代表は、元大気社で現在上海で省エネ設備のアドバイザーとして中国の専門誌で連載(例:添付)もされており、広く活躍している方です。昆山日本人会では、短い時間になりますので、数多くある省エネの方法から、

① すぐにできる②設備投資が少ない。③実績がある。

という観点で、紹介して頂きました。

日時:3月14日(水)6:05~6:35

内容:工場向省エネ各種

講師:美浜建設設備 /伊佐総経理

※添付参考資料「②美浜建築 SMKS2017 伊佐紹介 P1New」「③第1回 節能実用講座」

3) 上海日本国総領事館「中国における鳥インフルエンザA(H7N9)のヒト感染例の

状況」

180226 配信

●中国国内では、鳥インフルエンザA(H7N9)のヒト感染例の状況が発表されています。生きた鳥を扱う市場や家禽飼育場への立入を避けるなど、引き続き予防に心がけてください。

1. 中国における鳥インフルエンザA(H7N9)のヒト感染症例

中国の国家衛生・計画生育委員会(NHFPC)は、2017年10月以降2018年1月までの鳥インフルエンザA(H7N9)のヒト感染例の報告数を次のとおり発表しています。中国ではこれまでに多くの感染例が報告されており、例年冬期に流行しますので、以下2(3)を参考に引き続き予防に心がけてください。

2017年	10月	感染者報告数	0例	うち死亡	0人
	11月	感染者報告数	1例	うち死亡	1人
	12月	感染者報告数	0例	うち死亡	0例
2018年	1月	感染者報告数	1例	うち死亡	0例

2. 鳥インフルエンザA(H7N9)について

(1)症状

これまで海外で報告された情報によると、多くの患者に発熱や咳、息切れ等の症状が見られたことに加え、重症の肺炎に発展し、中には死に至るケースが見られました。ただし、この病気の詳細はまだ分かっていません。

(2) 感染源

現時点において感染源は不明ですが、鳥インフルエンザにかかった鳥の羽や粉末状になったフンを吸い込んだり、その鳥のフンや内臓に触れてウイルスに汚染された手から鼻へウイルスが入るなど、人の体内に大量のウイルスが入ってしまった場合に、ごくまれに感染すると考えられています。ヒトからヒトへの持続的な感染は確認されていません。

(3) 予防

鳥インフルエンザA(H7N9)に対する一般的な予防策は以下のとおりです。

- 休息、栄養を十分に取り、体に抵抗力をつける。
- 手指等の衛生保持に心掛ける。
- 咳やくしゃみの症状がある患者とは、可能な限り濃厚接触を避ける。
- 温度の変化と乾燥しすぎに注意する。
- 高熱、咳、呼吸困難等の症状が見られた時は、適切なタイミングで専門医の診断を受ける。

また、鳥インフルエンザA(H7N9)の特徴及び上記に追加する具体的予防策は以下のとおりです。

- 生きた鳥を扱う市場や家禽飼育場への立入を避ける。
- 死んだ鳥や放し飼いの家禽との接触を避ける。
- 鳥の排泄物に汚染された物との接触を避ける。
- 手洗い、うがいにつとめ、衛生管理を心がける。
- 外出する場合には、人混みは出来るだけ避け、人混みではマスクをする等の対策を心がける。

(4) 発生地域からの帰国時・帰国後の対応

帰国時に発熱、咳、のどの痛みなどの症状がある場合には、検疫所の健康相談室に申し出てください。また、帰国後10日以内にこれらの症状が出た場合には、速やかに最寄りの医療機関を受診し、発生地域に渡航・滞在していたことを伝えてください。

3. 海外渡航の際には万が一に備え、家族や友人、職場等に日程や渡航先での連絡先を伝えておくようにしてください。

3か月以上滞在する方は、大使館又は総領事館が緊急時の連絡先を確認できるよう、必ず在留届を提出してください。(<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet>)

3か月未満の旅行や出張などの際には、渡航先の最新安全情報や、緊急時の大使館又は総領事館からの連絡を受け取ることができるよう、外務省海外旅行登録「たびレジ」に登録してください。(<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>)

(参考情報) 内閣官房(新型インフルエンザ等対策)

http://www.cas.go.jp/jp/influenza/about_h7n9.html

鳥インフルエンザ(H7N9)について(厚生労働省)

http://www.mhlw.go.jp/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kenkou/kekkaku-kansenshou/influenza/h7n9.html

中国国家衛生計画生育委員会

<http://www.nhfpc.gov.cn>

香港衛生署衛生防護センター

http://www.chp.gov.hk/en/guideline1_year/29/134/332.html

マカオ特別行政区政府衛生局

<http://www.ssm.gov.mo/portal/>

WHO: Avian influenza A(H7N9) virus

http://www.who.int/influenza/human_animal_interface/influenza_h7n9/en/

(問い合わせ窓口)

○外務省領事サービスセンター

住所: 東京都千代田区霞が関 2-2-1

電話: (代表)03-3580-3311(内線)2902,2903

(外務省関連課室連絡先)

○外務省領事局政策課(海外医療情報)

電話: (代表)03-3580-3311(内線)5367

○外務省海外安全ホームページ

<http://www.anzen.mofa.go.jp/>(PC版)

<http://www.anzen.mofa.go.jp/sp/index.html>(スマートフォン版)

<http://m.anzen.mofa.go.jp/mbtop.asp>(モバイル版)

(現地公館等連絡先)

○在上海日本国総領事館

(管轄地域: 上海市, 安徽省, 浙江省, 江蘇省, 江西省)

住所: 上海市万山路8号

電話: (市外局番 021)-5257-4766

国外からは(国番号 86)-21-5257-4766

ホームページ: <http://www.shanghai.cn.emb-japan.go.jp/>

●「在留届」・「帰国・転出届」等の提出はこちらから

<http://www.shanghai.cn.emb-japan.go.jp/procedure/index002.html>

既に帰国・転出等で当館管轄地(上海市, 江蘇省, 安徽省, 浙江省, 江西省)に在住していない方は、「帰国・転出届」をご提出頂くようお願いいたします。また、新たに日本以外の国に在留する方は、その地域を管轄する在外公館に改めて在留届を提出願います。

●在外選挙登録のご案内

<http://www.shanghai.cn.emb-japan.go.jp/procedure/elect2b.html>

●メルマガ解除はこちらから

<https://www.mailmz.emb-japan.go.jp/mailmz/delete?emb=shanghai.cn>

※このメールの送信アドレスは送信専用です。

在上海日本国総領事館

電話:(国番号 86)-(0)21-5257-4766(代表)

(国番号 86)-(0)21-6209-2664(邦人援護)

HP: <http://www.shanghai.cn.emb-japan.go.jp/index.html>

4) 在上海日本国総領事館「海外における麻疹(はしか)・風しんに関する注意喚

起」

- アジア・アフリカ・ヨーロッパ諸国などでは、麻疹・風しんの感染例が多く報告されています。
- 海外では麻疹・風しんに感染するリスクがあることを認識し、麻疹・風しんの予防接種を2回受けていない方は、受けることを検討してください。
- 国内では、輸入例を発端とした集団感染も発生しています。

1. 麻疹・風しん排除への取り組み

(1)日本は、2015年3月に世界保健機関(WHO)から、土着の麻疹ウイルスが存在しない「麻疹排除国」に認定されましたが、その後も海外からの輸入例を発端とした集団発生事例が報告されています。

また、厚生労働省は、2020年までの「風しん排除」の達成を目指して、海外に渡航する人、風しんに対する免疫の不十分な人が多い30歳代後半から50歳代までの男性、妊娠を希望している女性などに対して、風しんの予防に関する啓発を行っています。

(2)これらを踏まえ、同省は、麻疹もしくは風しんにかかった(検査で診断された)ことが明らかでない人、予防接種を2回接種していない人または接種歴が不明な人は、予防接種を受けることを検討するよう呼びかけています。

2. 麻疹について

(1)麻疹は、感染力が非常に強く、空気感染や飛沫感染によって簡単に人から人に感染する急性のウイルス性発疹性感染症です。潜伏期間は10～12日で、免疫が不十分な人が感染すると高い確率で発症します。主な症状は発熱、咳、鼻汁、結膜充血、発しんなどですが、まれに肺炎や脳炎になることがあり、先進国であっても、患者1,000人に1人が死亡するといわれています。

(2)2016年には全世界で約19万人の患者が報告されました。最近では、イタリア、ルーマニアなどのヨーロッパにおいて麻疹報告数の増加が確認されています。

(参考)

○厚生労働省ホームページ:麻疹について

http://www.mhlw.go.jp/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kenkou/kekaku-kansenshou/measles/index.html

3. 風しんについて

(1)風しんは、感染力が強く、飛沫感染によって人から人に感染する急性のウイルス性発疹性感染症です。潜伏期間は14から21日で、主な症状は発熱、発しん、リンパ節腫脹などですが、まれ

に脳炎や血小板減少性紫斑病を合併するなど、入院加療が必要になることもあります。また、感染しても症状がでない不顕性感染が15～30%程度存在します。

妊娠20週頃までの妊婦が風しんウイルスに感染すると、出生児が先天性風しん症候群(CRS)を発症し、難聴・白内障・先天性心疾患などの病気をもって生まれてくる可能性があります。

近年、大規模流行の頻度は少なくなったものの、海外で感染して帰国後発症する「輸入例」の割合が増えています。

(2)2016年には、アフリカ及びアジアを中心に、全世界で約2万2千人の患者が報告されました。

(参考)

○厚生労働省ホームページ:風しんについて

http://www.mhlw.go.jp/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kenkou/kekaku-kansenshou/rubella/

4. 麻しん・風しんの予防について

麻しん・風しんの発生がない、あるいは非常に少ない国・地域では、滞在中に麻しんもしくは風しんを発症すると、感染の拡大防止のため、発症した本人はもとより、同行者も移動を厳しく制限されることがあります。そのようなことを避けるためには、麻しん・風しん混合ワクチンによる定期の予防接種を2回受け、麻しん・風しんに対する免疫をつけておくことが重要です。このため、麻しんもしくは風しんにかかった(検査で診断された)ことが明らかでない方が海外渡航される時には、あらかじめ母子手帳などで麻しん・風しんの予防接種歴を確認し、予防接種を2回接種していない方、または接種歴が不明な方は麻しん風しん混合ワクチンによる予防接種を検討してください。

なお、定期の予防接種は、生後12月から生後24月に至るまでの間にある小児(1期接種)及び小学校就学の始期に達する日の1年前の日から当該始期に達する日の前日までの間にある5歳以上7歳未満の小児(2期接種)に対して実施しています。

麻しん・風しんの予防接種に用いるワクチンは、麻しん・風しん2つの疾患への対策という観点から、原則として、麻しん風しん混合ワクチンの使用が推奨されています。

(参考情報)

○国立感染症研究所ホームページ:麻疹の発生に関するリスクアセスメント第一版

<https://www.niid.go.jp/niid/images/epi/measles/measles-ra-180124.pdf>

○国立感染症研究所ホームページ:風疹および先天性風疹症候群の発生に関するリスクアセスメント第三版

<https://www.niid.go.jp/niid/ja/rubella-m-111/rubella-top/2145-rubella-related/7797-rubella-ra-3.html>

5. 海外渡航の際には万が一に備え、家族や友人、職場等に日程や渡航先での連絡先を伝えておくようにしてください。

3か月以上滞在する方は、大使館又は総領事館が緊急時の連絡先を確認できるよう、必ず在留届を提出してください。(<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet>)

3か月未満の旅行や出張などの際には、渡航先の最新安全情報や、緊急時の大使館又は総領事館からの連絡を受け取ることができるよう、外務省海外旅行登録「たびレジ」に登録してください。

(<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>)。

(問い合わせ窓口)

○外務省領事サービスセンター

電話:(代表)03-3580-3311(内線)2902、2903

(外務省関係課室連絡先)

○外務省領事局政策課(海外医療情報)

電話:(代表)03-3580-3311(内線)5367

○外務省海外安全ホームページ

<http://www.anzen.mofa.go.jp/>(PC版)

<http://www.anzen.mofa.go.jp/sp/index.html>(スマートフォン版)

<http://m.anzen.mofa.go.jp/mbtop.asp>(モバイル版)

5)第19回昆山日本人会ゴルフコンペ報告

2018年3月14日(日)@昆山太陽島ゴルフクラブにて第19回昆山日本人会ゴルフコンペが開催されました。参加人数は64名16組。



6)昆山日本人会お花見会について

毎年恒例のお花見ですが、今年も開催いたします
実施要項は下記

1)日時 : 3月25日(日) AM12:00~
(受け付けは11時半より開始。雨天決行です!)

2)場所 : 中国蘇旺你(スワニー)有限公司内

昆山市朝陽路238号(長江路と朝陽路の交差点東北角)

3)会費： 男性 100 元/人 女性 50 元/人 (12 歳以下のお子様は無料)

※申し込み期限は3月18日(日)です。お早目の申し込みをお願いします。

※お食事は、日本料理屋からお弁当とオードブル系の軽食を用意。

※当日は、飲料(ビール、日本酒、ソフトドリンク)とおつまみ等も用意します。

※お酒の差し入れ等ありましたらお願いします。

※お料理、おつまみの差し入れも大歓迎！！

※余剰金は昆山会会費へ。

※当日、会場設営等のお手伝いいただける方を募集します。

お手伝いいただける方は、10:30時現地集合。又事前にその旨ご連絡願います。

すでに3月7日(水)にお花見案内を会員へ展開しております。

今後のスケジュールは以下です。

▽スケジュール

3月7日(水) ・花見会案内メール展開。

3月14日(水) ・定例会において役員会での決定事項を報告する

3月15~21 ・料理提供店への交渉
⇒ 翼、味里、和楽、和玄で調整

3月18日(日) ・締め切り
・花見会の買い出し(福島)
⇒これも参加状況を確認して買い出しに行く。例年と同じように

3月19日(月) ・花見実行委員会最終ミーティング
場所: スワニー様事務所(朝陽路)
時間: AM11:00~
・20日買い出し分、サントリービール搬入
⇒福島不在の為、弊社社員に搬入させます。

■3月14日(水)時点での参加申し込み状況・・・約40名。

■当日のドローン撮影で、会員の方からご協力の申し出がありました。

7) その他

会員の方から、保税倉庫と非保税倉庫の新会社設立要否に関する質問があり、王幹事役から個別に回答していただきました。

8) 新会員、新規駐在員及び帰国会員ご紹介

◆新規会員

▼可宝得環保技術有限公司(ケービーティ) 熨斗 麻起子 總經理

广东省深圳市宝安区福永街道白石厦社区龙王庙工业区 A8 栋第二层 0755-2989-9385

<http://soses.cn/jp/> 飲料用浄水器リース、排水排気処理プラント設計製造設置

◇帰国会員

▽

9) 在上海日本国総領事館発行「総領事館緊急メールマガジン」への登録の勧め

昆山日本人会において、領事館発行の「総領事館緊急メールマガジン」の取り扱いについて。2010年6月までは、この「総領事館緊急メールマガジン」が発行された場合、昆山日本人会会員へ転送していましたが、7月以降は月例会議事録には掲載いたしますが、都度の転送はいたしません。非常に重要な情報もありますので、駐在員の方は「総領事館緊急メールマガジン」への登録をお勧めします。

◆総領事館緊急メールマガジン

配信御希望の方は下記 URL にアクセスし、登録をお願いします。

総領事館緊急メールマガジン登録ページ

http://www.mailmz.emb-japan.go.jp/cmd/shanghai_cn.html

10) 各同好会・会員交流のお知らせ

■同好会の最近の活動状況

▽ゴルフ

今年の昆山日本人会ゴルフコンペは 3月、7月、11月の年三回を予定しております。

◆連絡先 多富電子(昆山)有限公司 梅田 広治

186-0626-9101

k-umeda@pub.ks.js.cn

▽ソフトボール

4月より江蘇省リーグが開幕。蘇州3チーム、無錫、昆山、各1チームの合計5チームでリーグ戦を行っています。

江蘇省リーグ以外も、月に1~2回程度練習等を昆山で行っております。会社内で興味がある方がおられましたら紹介をよろしく申し上げます。

- ・練習場所:未定
- ・練習日時:日曜日(不定期開催、月3回程度)午前9時~午後12時
- ・参加費:飛び入り参加の場合は1回40元。会員登録の場合は年1000元の会費を徴収いたします。

◆連絡先 :阿久津 博 氏 昆山万基行貿易有限公司
159-9563-8470 h-akutsu@muraki.com まで 事前確認下さい。

▽テニス

毎週練習していますので興味ある方はぜひ覗いてみてください。

場所:陽光世紀花園内テニスコート(長江北路 大型スーパー易初愛蓮(ロータス)の対面南側)

- ・木曜日 ナイター(18:00~21:00)
- ・土曜日 13:00~17:00
- ・日曜日 13:00~17:00
- ・参加費:参加毎に40元を徴収いたします。

◆連絡先 衣川 進氏
kinugawa@nfnf.cn まで事前確認してください。

▽サイクリングクラブ

昆山日本人会自転車クラブでは仲間を募集しています。のんびりと童心にかえて自転車散歩してみませんか? きっと新しい発見があるはずです。自転車もママチャリで大丈夫。入会金・会費等は無料です。毎月2回(第一土曜日、第三日曜日)60km程度のツーリングを予定しています。興味がある方はメールを下さい。のんびりとお待ちしております。ご興味のある方は下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 前沢 克章氏 189-1323-5805 katsuaki_maesawa@kcim.com.cn

▽昆山会 OB 会、OG 会

昆山に駐在経験があり、現在は日本に戻られた OB、OG のメンバー(関東方面)が日本で懇親会を開催しています。ご興味のある方はご連絡ください。

◆連絡先 関東支部まとめ役 大沢氏 t-osawa7-7@ezweb.ne.jp

▽フットサル同好会

基本的に毎週土曜日か日曜日に練習、試合等を実施。参加申し込み、お問い合わせ下記連絡先へお願いします。

◆連絡先 池山 誠広 氏 186-2625-0309 tofu-ikeyama@kstf163.com

▽女性の集い

昆山在住の日本人女性も少なくなり、約 20 名程度です。月一回(不定期)日本人どうして集まり情報交換をしております。また、中国、台湾の女性も参加する集まりも不定期で開催しております。

◆連絡先 徐 奈緒子 torazou21@hotmail.com 黒田 桂子 kuroda-ks@hotmail.com

▽釣り同好会

月に一度、月例会を行っています。活動場所: 昆山、蘇州、上海近辺。活動時期: 3 月～11 月。詳しくは下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 赤崎 恒太郎 k_hashiretoto@yahoo.co.jp

▽昆山ミュージックフレンズ

フォークソングからハードロックまで、アマチュアバンドを組んで音楽を楽しみませんか？未経験者、聴くだけの参加も大歓迎です。勿論、国籍、年齢、性別は問いません。

上海、蘇州で開催されている日系バンドのライブ情報なども発信しています。

◆連絡先 石川 氏 z33_white@yahoo.co.jp

▽ラジコン同好会

現在は数名のメンバーですが、少数でも楽しい集まりにしたいと思います。ラジコンを通じて交流を深めましょう。

◆連絡先 高橋 理之 takahashi@kyoeicn.com

▽昆山日本人会ブログ

中国の閲覧規制のかかってしまった、当会サイトでしたが、新しく立ち上げました。会員同士の情報収集、意見交換等にお役立てください。

■昆山会のブログ等のサイト

Blog <http://kja.seesaa.net/>

11) 次回定例会のお知らせ

次回定例会(4月度)

日時: 2018年 4月 11日(水)第二水曜日 18:00~

場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」会議室

昆山市前進中路 48 号麗景花園

TEL0512-5731-7149

■2018 年司会進行役一覧表

1 月司会進行役	高橋会長	7 月司会進行役	井田幹事役
2 月司会進行役	梅田副会長	8 月司会進行役	王幹事役
3 月司会進行役	武田副会長	9 月司会進行役	山本幹事役
4 月司会進行役	大島幹事役	10 月司会進行役	中川幹事役
5 月司会進行役	伊丹幹事役	11 月司会進行役	高橋会長
6 月司会進行役	卞幹事役	12 月司会進行役	梅田副会長

■昆山日本人会新規会員登録について

2017 年 4 月から諸般の事情で、昆山地域以外に会社がある方、またはお住まいの方以外の新規会員登録は、新たな制限を設けることになりました。

役員の推薦のある方、または定例会に 3 回以上参加されてからの入会案内になります

また、昆山会の活動に積極的に参加される意向がある方。名簿等を使い、闇雲に営業活動をしないと約束できる方。のみの登録となりますのでご理解ください。

いずれも最近営業目当ての入会申し込みが多く、上記のような対応を取らせていただいております。ご了承ください。

編集 : 昆山日本人会事務局 福島 幸治

MB 139-1574-9233

E-mail fwgh4006@yahoo.co.jp

本資料に掲載されている写真、記事等を複製、販売、出版、配布及び変更を加えて表示することを禁じます。コンテンツの複製等をご希望の方は昆山日本人事務局までご連絡ください。
